



Manual de instruções Auxiliares de marcha

1. Descrição do artigo

1.1. Introdução

- O artigo aqui descrito é, de acordo com o regulamento (UE) 2017/745 MDR, um dispositivo médico da classe de risco I.
- Neste manual de instruções, encontra informações e indicações sobre a colocação em funcionamento, a utilização, a manutenção e a conservação do artigo. Leia atentamente o manual de instruções antes de utilizar o artigo. Respeite as indicações de segurança e proceda de acordo com as mesmas.

2. Características de desempenho

2.1. Especificações funcionais

- O produto é utilizado para alívio em caso de restrições das extremidades inferiores. Permite que o utilizador continue a movimentar-se. A musculatura superior do corpo tem de ser suficiente para uma utilização segura. As pessoas com deficiências sensoriais podem não ser capazes de utilizar este artigo. O artigo não exige requisitos especiais relativos à educação do utilizador.

Especificação:

REF	Designação				
100.20...	ECO 100	1	100 kg	c	a
100.22...	ECO 120	4	120 kg	c	a
101...	Magic-Twin	1	130 kg	c	a
102...	Magic-Twin	2	130 kg	c	a
103...	Magic-Twin	3	130 kg	c	a
104...	Magic-Twin XL	3	130 kg	c	a
105...	Magic-Soft	2	130 kg	c	a
105...10	Magic-Soft XL	3	130 kg	c	a
106.10	Big 150	-	150 kg	c	b
106.30	Big 130 Soft-Anatom	-	130 kg	c	b
107...	Magic-Soft-Anatom	2	130 kg	c	a
109...	Combi-Soft	2	130 kg	c	a
110...	Comfort-Soft	3	130 kg	c	a
112...	Comfort	3	130 kg	c	a
115...	Combi	3	130 kg	c	a
116...	Safe-In	3	130 kg	c	a
116...20	Safe-In XL	3	130 kg	c	a
117...	Safe-In-Soft	3	130 kg	c	a
118...	Safe-In-Anatom-Soft	3	130 kg	c	a
119...	Safe-In-Anatom	3	130 kg	c	a
120...	Light-Line	3	100 kg	c	a
122...	Fun-Kids	3	100 kg	c	a

a = Altura ajustável/b = Tubo contínuo, pode ser encurtado
 c = Utilização interior e exterior
 1 = Clipe padrão/2 = Ajuste com encaixe de pressão/3 = Clipe de pressão
 4 = Ajuste com encaixe padrão

2.2. Utilização

- Intervalo de temperatura: -10 °C a +35 °C. Deve ser evitada uma radiação térmica direta sobre o artigo. Humidade atmosférica: 40% a 85%. Fora destas condições, o artigo apenas pode ser utilizado temporariamente.
- O artigo não pode ser utilizado em piscinas ou saunas, uma vez que podem ocorrer descolorações das superfícies e limitações da resistência mecânica.

2.3. Armazenamento e transporte

- Intervalo de temperatura: +5 °C a +25 °C. Deve ser evitada uma radiação térmica direta sobre o artigo. Armazenar o artigo em espaços secos com uma humidade atmosférica de até 65%.

2.4. Eliminação

- A eliminação e a reciclagem de produtos usados e embalagens devem ser realizadas de acordo com os regulamentos aplicáveis. Informe-se junto de uma empresa de gestão de resíduos. Deverá ser respeitada a lei de proteção contra infeções. Respeite as marcações nos materiais da embalagem e proceda de acordo com as mesmas.

3. Símbolos e placas de identificação

Símbolo	Significado	Símbolo	Significado
	Ler as instruções!		Ano de fabrico do produto
	Número do artigo		Fabricante
	Idioma		Peso máximo do utilizador em kg
	Informação importante!		Produto em conformidade com o regulamento (EU) 2017/745 MDR

4. Garantia

- O artigo tem uma garantia de fábrica de 12 meses. Os pré-requisitos são as Condições Gerais de Venda (www.rebotec.de/agbs), bem como a utilização correta. Aplicam-se as disposições legais de garantia.
- Quaisquer alterações a este artigo realizadas por conta própria resultam na cessação da conformidade do produto e na perda da garantia.

4.1. Reclamação

- Antes de uma devolução, entre em contacto connosco. Para minimizar os danos provocados pelo transporte, se possível, utilize a embalagem original.
- Deverá ser respeitada a lei de proteção contra infeções.
 - Certifique-se de que o artigo não representa qualquer perigo de infeção em caso de devolução. Identifique o artigo com uma ficha informativa relativa à inocuidade do produto. Poderão ser incorridos custos por devoluções que não estejam identificadas como inocuas.

5. Indicações de segurança



Respeitar as seguintes indicações de segurança:

- Antes da primeira colocação em funcionamento, o manual de instruções deve ser lido na totalidade, de modo a evitar danos devido a utilização incorreta ou perigos. Antes de cada colocação em funcionamento, verifique se o artigo apresenta danos detetáveis. Em caso de falhas de funcionamento ou danos de qualquer tipo, o artigo não pode ser utilizado. Verificar regularmente a existência de danos na tampa de sucção e substituir, se necessário.
- O auxiliar de marcha tem de ser colocado o mais verticalmente possível ao caminhar. Por conseguinte, nunca coloque o auxiliar de marcha muito afastado do corpo ou para a frente na direção de marcha. Agarre a pega completamente com uma mão, de modo firme. Se possível, peça a um assistente que o acompanhe e apoie para que o possa apanhar se cair.





- O auxiliar de marcha nunca deve ser utilizado para qualquer outro fim. Portanto, utilize-o apenas para apoiar a capacidade de andar e não, por exemplo, como uma ajuda de elevação, para alavancar, mover móveis e outros objetos. Não prender objetos no auxiliar de marcha (bolsas, sacos, etc.).
- Após um longo período de não utilização: solicitar a verificação do auxiliar de marcha por pessoal qualificado ou por um revendedor especializado. Não é permitido realizar modificações mecânicas independentes (responsabilidade pelo produto!). Não expor o auxiliar de marcha à luz solar durante um período de tempo prolongado (na janela, no aquecedor, no carro). O calor pode provocar alterações nas propriedades e na durabilidade dos materiais.
- **Atenção, perigo de escorregar:** nunca caminhe com o auxiliar de marcha em terrenos cobertos de neve ou gelo sem o dispositivo antiderrapante (garra de gelo). Ter cuidado com tijoleira ou pavimento molhado, ou tapetes soltos. Nunca limpe as pegas ou tampas de sucção com substâncias que contenham óleo. Tenha cuidado com os desníveis, buracos no solo e subsolo solto, porque o auxiliar de marcha pode escorregar inesperadamente ou afundar-se.
- No caso de temperaturas da superfície > 40 °C, existe o perigo de ferimentos. Não exponha o artigo a temperaturas demasiado elevadas (por exemplo, radiação solar, aquecedores, água quente). Deixe o artigo arrefecer antes de o utilizar.



Se o artigo for utilizado por um utilizador com pele insensível (sem perceção da temperatura ou lesões cutâneas), o cuidador deverá realizar um controlo da temperatura (por exemplo, através do contacto com as costas da mão).

6. Comunicação de incidentes

- Incidentes graves relacionados com o artigo deverão ser imediatamente comunicados ao fabricante (pms@rebotec.de) e ao BfArM (www.bfarm.de/DE) (Instituto Federal de Medicamentos e Dispositivos Médicos). Utilize as funções de notificação e os formulários do BfArM.

7. Reutilização, vida útil

- O artigo é adequado para reutilização. O número de reutilizações depende da intensidade e do modo de utilização do artigo. Antes da reutilização, o artigo deve ser preparado e a segurança técnica e funcional do artigo deve ser verificada e, se necessário, restabelecida. Para mais informações, consulte o manual de tratamento (10.12.154). O manual de tratamento e este manual de instruções podem ser descarregados em www.rebotec.de/downloads.
- Se o artigo for utilizado corretamente, a vida útil do produto é de 2 anos. A vida útil efetiva pode variar em função da intensidade de utilização e do estado geral.

8. Estabelecer o estado de utilização

- O artigo foi verificado de fábrica quanto à ausência de defeitos e à sua integridade. Após a receção, verifique o artigo quanto a possíveis danos ocorridos durante o transporte e se o material fornecido está completo.

8.1. Adaptação ao tamanho do corpo

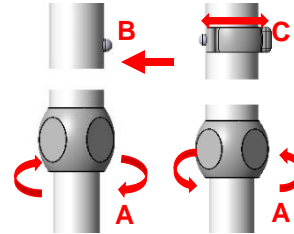
- Solicite ao seu técnico qualificado a adaptação do artigo ao tamanho do seu corpo. A altura é ajustada por meio de um tubo telescópico de alumínio com clipe (2) ou botão de pressão (1). Se o artigo tiver uma ligação roscada, tem de desapertar antes do ajuste, rodando-a para a esquerda. Após o ajuste, tem de voltar a apertar a ligação roscada. Os artigos com um tubo contínuo têm de ser cortados de modo a encaixarem.



- O ajuste do apoio de braço funciona com base no princípio do ajuste da altura com o botão de pressão.

8.2. Ajustar a altura do punho do auxiliar (à exceção do modelo Eco 120)

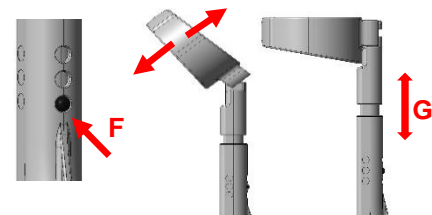
- A altura é ajustada através de um tubo de alumínio telescópico com braçadeira ou botão de pressão.



- Para desapertar, é necessário rodar a junta de compressão (A) para a esquerda.
- Pressionar o botão de pressão (B) no orifício ou tirar a braçadeira (C).
- Deslocar o tubo de alumínio para a posição pretendida.
- Engatar o botão de pressão no orifício ou permitir que a braçadeira feche.
- Para apertar, é necessário rodar a junta de compressão (A) para a direita. Ao apertar, o nível de ruído diminui durante a utilização. Se necessário, aperte novamente após um curto período de utilização.

8.3. Ajustar a altura do apoio de braço (apenas para modelos com apoio de braço ajustável)

- Pressionar a cavilha da mola (F) no orifício.
- Mover o apoio do braço (G) para a posição pretendida.
- Engatar novamente a cavilha da mola no orifício.



8.4. Sistema de paragem (apenas para modelos com sistema de paragem)



- Basta prender e fica de pé!
- Otimização da paragem.
- Acabaram-se as quedas.

8.5. Ajustar os punhos rotativos (apenas para os modelos Comfort e Safe-In-Anatom)



- Soltar a porca de casquilho (H) no punho com a chave (tam. 6).
- Rodar para a posição desejada.
- Apertar novamente a porca de casquilho (H) com firmeza.



No caso de um modelo com punho macio, verificar o binário de aperto da porca de casquilho. Se necessário,

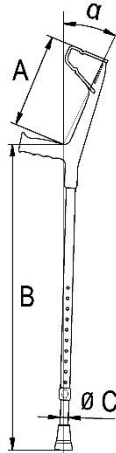


voltar a apertar a porca de casquilho com uma chave Allen (tam. 6).

9. Dados do produto

- Reservamo-nos o direito a alterações relativamente à versão representada no presente manual de instruções devido a desenvolvimentos técnicos.

REF	A/mm	B/mm	C/mm	α
100.20...	215	735-960	17	22°
100.22...	215	745-970	19	22°
101...	225	725-950	19	25°
102...	225	725-950	19	25°
103...	225	725-950	19	25°
104...	225	825-1050	19	25°
105...	225	730-955	19	25°
105...10	225	830-1055	19	25°
106.10	225-250	até 1075	22	20°
106.30	225-250	até 1080	19	27°
107...	225	730-955	19	25°
109...	225-250	745-970	19	23°
110...	225-250	745-970	19	23°
112...	225-250	745-970	19	23°
115...	225-250	745-970	19	23°
116...	225-250	745-970	19	23°
116...20	225-250	845-1070	19	23°
117...	225-250	745-970	19	23°
118...	225-250	745-970	19	23°
119...	225-250	745-970	19	23°
120...	160-210	735-960	17	23°
122...	160-210	500-725	17	23°



10. Conservação

- Utilize um detergente e desinfetante suave convencional. Após a limpeza, enxague o auxiliar de marcha com água limpa e seque-o com um pano. Não utilize quaisquer abrasivos ou detergentes com aditivos agressivos (respeitar as indicações do produto), bem como objetos de limpeza duros. Caso contrário, as superfícies podem ficar danificadas ou podem formar-se depósitos.

11. Manutenção

- Pelo menos uma vez de seis em seis meses, solicite a verificação do auxiliar de marcha ao seu revendedor especializado. As tampas de sucção gastas (peça de desgaste) devem ser substituídas imediatamente.



- Prestar atenção ao diâmetro (ver 9)
Retire a tampa de sucção da extremidade do tubo. Empurre a nova tampa de sucção até ao batente e verifique se ficou bem encaixada.

Peças sobresselentes e acessórios:

N.º art.	Designação
200...10	Tampa de sucção de 17 mm
200...00	Tampa de sucção de 19 mm
200...20	Tampa de sucção de 22 mm
201...00	Clipe de ajuste 22
201...20	Clipe de ajuste 20
251.00.00	Botão de pressão com mola
10.01.001	Manual de instruções
10.12.154	Manual de tratamento
160.02.02	Forro do apoio de braço Standard
160.02.03	Forro do apoio de braço Big
160.01.01	Forro da pega Mini
160.01.02	Forro da pega Standard
160.01.03	Forro da pega Big
160.01.04	Forro da pega Anatom